JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 24 AUGUST 1994
No. 1994/163 *(PART II)*

MERCREDI 24 AOUT 1994
No 1994/163 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 24 August 1994

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Briefing by H.E. Ambassador Ekeus
- Burundi
- Somalia
- Other matters

Mercredi 24 août 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Réunion d'information de S.E. M. Ekeus, Ambassadeur
- Burundi
- Somalie
- Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1994/163 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/163 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS

Fourth session

CREDENTIALS COMMITTEE

3 p.m.-3.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

PLENARY

3.30 p.m.-6 p.m.	54th meeting	Conference Room 2

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS

Quatrième session

COMMISSION DE VERIFICATION DES POUVOIRS

15 heures à 15 h 30	séance privée	Salle de conférence 5

PLENIERE

15 h 30 à 18 heures	54e séance	Salle de conférence 2

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Second session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 4

Outcome of the World Summit for Social Development: draft declaration and draft programme of action [4] (A/CONF.166/PC/16, 17, 18, 19, 20 and Add.1-8 and Add.9*, 21 and Add.1, 22, 23; A/CONF.166/PC/L.13; A/CONF.166/PC/CRP.1)

---

* To be issued.

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 3

1. Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3] (A/CONF.166/PC/15)

   (a) Status of the Trust Fund

   (b) Public information programmes

2. Draft provisional rules of procedure of the Summit [5] (A/CONF.166/PC/L.6)

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Deuxième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 4

Résultats du Sommet mondial pour le développement social : projet de déclaration et projet de programme d'action [4] (A/CONF.166/PC/16, 17, 18, 19, 20 et Add.1 à 8 et Add.9*, 21 et Add.1, 22, 23; A/CONF.166/PC/L.13; A/CONF.166/PC/CRP.1)

---

* A paraître.

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 3

1. Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/CONF.166/PC/15)

   a) Etat du Fonds d'affectation spéciale

   b) Programmes d'information

2. Projet de règlement intérieur provisoire du Sommet [5] (A/CONF.166/PC/L.6)

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session

Morning*-1 p.m.	369th meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	370th meeting	Conference Room 8

1. Meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/157 and Corr.1; A/AC.172/1994/CRP.2 and CRP.3) [2 (b) (i)]

2. Comprehensive study on conference services (A/AC.172/1994/CRP.6) [5]

3. Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for the issuance of pre-session documentation (A/AC.172/1994/CRP.9) [3 (b)]

4. Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 1995 (A/AC.172/1994/CRP.1 and Add.1; A/C.5/49/2; A/AC.172/156) [2 (a)]

* Following the adjournment of the 103rd plenary meeting of the General Assembly.

COMITE DES CONFERENCES

Session de fond

Matin* jusqu'à 13 heures	369e séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	370e séance	Salle de conférence 8

1. Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/157 et Corr.1; A/AC.172/1994/CRP.2 et CRP.3) [2 b) i)]

2. Etude détaillée des services de conférence (A/AC.172/1994/CRP.6) [5]

3. Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions (A/AC.172/1994/CRP.9) [3 b)]

4. Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1995 (A/AC.172/1994/CRP.1 et Add.1; A/C.5/49/2; A/AC.172/156) [2 a)]

* A l'issue de la 103e séance plénière de l'Assemblée générale.

OTHER MEETINGS

WORKING GROUP OF THE GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the World Summit for Social Development)

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT: COORDINATING BUREAU

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES

3.15 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

GROUPE DE TRAVAIL DU GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le Sommet mondial pour le développement social)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : BUREAU DE COORDINATION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 h 15 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF LATIN AMERICA AND CARIBBEAN STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* * *

Panel discussion

The United Nations Development Programme (UNDP) will convene a panel discussion *today*, 24 August 1994, for the purpose of assisting to identify pragmatic and practical policy measures for promoting social development.

The topic will be "Innovative Resource Mobilization for Social Development". It will be chaired by Dr. Mahbub ul Haq. The panelists will include: Mr. David Felix (Washington University), H.E. Mr. Rabah Hadid (Algeria), H.E. Mr. Gerhard W. Henze (Germany), Mr. Richard Jolly (UNICEF), Ms. Hazel Henderson (World Business Academy) and Ms. Inge Kaul (UNDP).

Members of delegations, NGOs, the press, secretariat staff and the public are invited to attend the discussion, from 1.15 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1.

* * *

Briefing

The United States Delegation to the United Nations will hold briefings for Non-Governmental Organizations on the World Summit for Social Development *today*, 24 August and Friday, 26 August 1994 at 1.15 p.m. in Conference Room 4, and on Monday, 29 August, Wednesday, 31 August and Friday, 2 September.

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

Table ronde

Le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) organisera une table ronde *aujourd'hui* 24 août 1994 pour aider à identifier des mesures générales, concrètes et pratiques, pour promouvoir le développement social.

Le thème sera : "Mobilisation des ressources pour le développement social par des moyens originaux". Elle sera présidée par M. Mahbub ul Haq. Les participants seront : M. David Felix (Washington University), S.E. M. Rabah Hadid (Algérie), S.E. M. Gerhard W. Henze (Allemagne), M. Richard Jolly (UNICEF), Mme Hazel Henderson (World Business Academy) et Mme Inge Kaul (PNUD).

Les membres des délégations, les ONG, la presse, les fonctionnaires du Secrétariat et le public sont invités à assister à la table ronde de 13 h 15 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Réunion d'information

La délégation des Etats-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendra des réunions d'information à l'intention des organisations non gouvernementales sur le Sommet mondial pour le développement social *aujourd'hui* 24 août et vendredi 26 août 1994 à 13 h 15 dans la salle de conférence 4, et les lundi 29 et mercredi 31 août ainsi que le vendredi 2 septembre.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Pre-Conference consultations

Pre-Conference consultations will take place on 3 and 4 September 1994 at the Cairo International Conference Centre. The purpose of the consultations, which will be open to all participating States, is to reach final agreement on recom-

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations préalables à la Conférence auront lieu les 3 et 4 septembre 1994 au Centre de conférence international du Caire. Les consultations, ouvertes à tous les Etats participants, auront pour but d'arriver à un accord final sur les re-

mendations to be made on all procedural and organizational matters to be dealt with by the Conference at the opening meeting. The annotated provisional agenda for the Conference (A/CONF.171/1) and the organization of work, including the establishment of the main committee of the Conference (A/CONF.171/3), will be issued in the near future.

List of speakers

The list of speakers for the general debate of the Conference is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate, which is scheduled to begin on Monday, 5 September 1994, at 3 p.m., are kindly requested to contact the Office of the Secretary of the Conference (Miss E. Hardebusch, tel.: 963-5717, room S-2977A, fax: 963-5935).

• • •

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1995 CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT) will hold its third session in Geneva from 12 to 16 September 1994. The opening meeting will take place on Monday, 12 September at 10.30 a.m. at the Palais des Nations in Conference Room XIX. States Parties wishing to participate are kindly requested to provide information regarding the composition of their delegation to the Secretary of the Preparatory Committee (Room S-3140A) at Headquarters.

• • •

The THIRD COMMITTEE of the forty-eighth session of the General Assembly will reconvene on Thurday, 15 September 1994 at 10 a.m. The room will be announced in the *Journal*.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-fourth session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 29 August to 16 September 1994. The annotated agenda for the thirty-fourth session is contained in document E/AC.51/1994/1.

commandations qui seront faites sur toutes les questions de procédure et d'organisation qui seront examinées par la Conférence à l'ouverture de la réunion. L'ordre du jour provisoire annoté de la Conférence (A/CONF.171/1) et l'organisation des travaux de la grande commission de la Conférence (A/CONF.171/3) seront publiés sous peu.

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera le lundi 5 septembre 1994 à 15 heures, sont priées de se mettre en rapport avec le bureau de la Secrétaire de la Conférence (Mlle E. Hardebusch, tél. : 963-5717, bureau S-2977A, télécopieur : 963-5935).

• • •

Le COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DE 1995 DES ETATS PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES tiendra sa troisième session à Genève du 12 au 16 septembre 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 12 septembre à 10 h 30 au Palais des Nations dans la salle de conférence XIX. Les Etats parties qui souhaitent participer sont priées d'informer le Secrétaire du Comité préparatoire de la composition de leur délégation (bureau S-3140A, au Siège).

• • •

La TROISIEME COMMISSION de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale reprendra ses travaux le jeudi 15 septembre 1994 à 10 heures. La salle sera annoncée dans le *Journal*.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-neuvième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION se tiendra au Siège du 29 août au 16 septembre 1994. L'ordre du jour annoté de la trente-neuvième session figure dans le document E/AC.51/1994/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Informal consultation and pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its third regular session (3-5 October 1994) including the programme of work for 1995, will be held on Monday, 19 September 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. at the United Nations Headquarters. The conference room will be announced at a later date. All delegations are invited to attend.

* * *

OTHER MEETINGS

The next meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FOLLOW-UP TO THE MULTI-DONOR EVALUATION OF UNICEF will take place from 10 a.m. to 1 p.m. on Wednesday, 7 September 1994, in Conference Room 6.

* * *

Informal discussions

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) will convene informal discussions with delegates and NGOs on: Poverty Reduction in Rural Areas, on Thursday, 25 August 1994 from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5; Food, Nutrition, Health and Food Security, on Friday, 26 August 1994 from 2 p.m. to 3.30 p.m. The room will be announced.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra des consultations officieuses ainsi qu'une réunion d'information préalable à la session le lundi 19 septembre 1994 de 10 heures à 13 heures au Siège des Nations Unies sur les questions à l'ordre du jour de sa troisième session ordinaire (3-5 octobre 1994), y compris le programme de travail pour 1995. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE SUIVI DE L'EVALUATION PAR PLUSIEURS DONATEURS (UNICEF) tiendra sa prochaine réunion le mercredi 7 septembre 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Débats officieux

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) organisera des débats officieux avec les délégués et les ONG sur : La réduction de la pauvreté dans les campagnes, le jeudi 25 août 1994 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5; L'alimentation, la nutrition, la santé et la sécurité alimentaire, le vendredi 26 août 1994 de 14 heures à 15 h 30. La salle sera annoncée.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 23 August 1994

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS
Fourth session — 53rd meeting

The Chairman introduced the document entitled "Draft Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks".

Statements were made by the representatives of Sweden, New Zealand, India and Peru.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Second session — 3rd meeting

Organization of work

The Preparatory Committee was informed that the Vice-Chairman, Mr. Zbigniew Wlosovicz (Poland), would Chair the Working Group on agenda items 3 and 5.

Outcome of the World Summit for Social Development: draft declaration and draft programme of action [4]

Document A/CONF.166/PC/L.13

The Preparatory Committee continued its consideration of the item and heard statements on chapter II by the representatives of Germany (on behalf of the European Union), Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Austria, Morocco, Senegal, Chile, Benin, Sri Lanka, the Russian Federation, Namibia, India, Croatia, Japan, China, Cuba, Norway (also on behalf of Denmark, Finland, Iceland and Sweden), Egypt, the United States, Australia, Malawi, Swaziland, the Islamic Republic of Iran, Pakistan, Guinea, Malaysia, Latvia and Bangladesh.

The observers for the Holy See and Switzerland also made statements.

Statements were made by the representatives of the following non-governmental organizations: Brazilian Institute of Social and Economic Analyses (IBASE), Latin American Social Sciences Council (CLACSO), Synergos Institute (on behalf of the Caucus of Social Leaders).

Mardi 23 août 1994

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS
Quatrième session — 53e séance

Le Président présente le document intitulé "Projet d'accord pour l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relative à la conservation et à la gestion des stocks de poissons chevauchants et des stocks de poissons grands migrateurs".

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, de la Nouvelle-Zélande, de l'Inde et du Pérou.

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Deuxième session — 3e séance

Organisation des travaux

Le Comité préparatoire est informé que le Vice-Président, M. Zbigniew Wlosovicz (Pologne), présidera le Groupe de travail sur les points 3 et 5 de l'ordre du jour.

Résultats du Sommet mondial pour le développement social : projet de déclaration et projet de programme d'action [4]

Document A/CONF.166/PC/L.13

Le Comité préparatoire poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations faites sur le chapitre II par les représentants des pays ci-après : Allemagne (au nom de l'Union européenne), Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Autriche, Maroc, Sénégal, Chili, Bénin, Sri Lanka, Fédération de Russie, Namibie, Inde, Croatie, Japon, Chine, Cuba, Norvège (au nom également du Danemark, de la Finlande, de l'Islande et de la Suède), Egypte, Etats-Unis, Australie, Malawi, Swaziland, République islamique d'Iran, Pakistan, Guinée, Malaisie, Lettonie et Bangladesh.

Les observateurs du Saint-Siège et de la Suisse prennent également la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes : Institut brésilien d'analyses sociales et économiques (IBASE), Conseil latino-américain des sciences sociales (CLACSO), Synergos Institute (au nom du Caucus of Social Leaders).

4th meeting

The Preparatory Committee continued its consideration of agenda item 4 and heard statements on chapter III of document A/CONF.166/PC/L.13 by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), Germany (on behalf of the European Union), Sweden (also on behalf of Denmark, Finland, Iceland and Norway), Cameroon, Chile, India, Cuba, Bangladesh, Singapore, Fiji, Ecuador, Japan, Austria, Burkina Faso, China, the United States, Australia, Benin, the Islamic Republic of Iran, Canada, Malaysia, Namibia, the Russian Federation, the Republic of Korea, Indonesia and Antigua and Barbuda.

The observer for Switzerland also made a statement.

Statements were also made by the representatives of the ILO and the World Bank.

The representative of the United Nations University made a statement.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: International Confederation of Free Trade Unions, International Chamber of Commerce (also on behalf of the International Organization of Employers), Women's Caucus, International Cooperative Alliance, Trickle Up Program, Rehabilitation International and The International S.T.E.P.S. Foundation (ISF).

The Preparatory Committee resumed its disucssion of chapter II and heard statements by the representatives of Mexico, Uruguay, Côte d'Ivoire, Antigua and Barbuda, the Republic of Korea, Peru, Ethiopia, Indonesia, Belize, Belarus, Canada, Poland, Ghana, Burkina Faso, the Philippines, Uganda, New Zealand and Fiji.

Statements were made by the representatives of the World Bank, WFP, IFAD, UNCTAD, UNESCO and the FAO.

Statements were made by the following non-governmental organizations: Mellemfolkeligt Samvirke/Danish Association for International Cooperation, NGO Committee on Aging, Emmaüs International Association, ActionAid and International Federation of University Women.

4e séance

Le Comité préparatoire poursuit l'examen du point 4 en entendant des déclarations sur le chapitre III du document A/CONF.166/PC/L.13 par les représentants des pays suivants : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Allemagne (au nom de l'Union européenne), Suède (au nom également du Danemark, de la Finlande, de l'Islande et de la Norvège), Cameroun, Chili, Inde, Cuba, Bangladesh, Singapour, Fidji, Equateur, Japon, Autriche, Burkina Faso, Chine, Etats-Unis, Australie, Bénin, République islamique d'Iran, Canada, Malaisie, Namibie, Fédération de Russie, République de Corée, Indonésie et Antigua-et-Barbuda.

L'observateur de la Suisse intervient.

Des déclarations sont faites par les représentants du BIT et de la Banque mondiale.

Le représentant de l'Université des Nations Unies intervient.

Les représentants des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Confédération internationale des syndicats libres, Chambre de commerce internationale (au nom également de l'Organisation internationale des employeurs), Women's Caucus, Alliance coopérative internationale, Trickle Up Program, Rehabilitation International et The International S.T.E.P.S. Foundation (ISF).

Le Comité préparatoire reprend l'examen du chapitre II et entend des déclarations des représentants des pays suivants : Mexique, Uruguay, Côte d'Ivoire, Antigua-et-Barbuda, République de Corée, Pérou, Ethiopie, Indonésie, Belize, Bélarus, Canada, Pologne, Ghana, Burkina Faso, Philippines, Ouganda, Nouvelle-Zélande et Fidji.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Banque mondiale, du PAN, du FIDA, de la CNUCED, de l'UNESCO et de la FAO.

Les représentants des organisations non gouvernementales ci-après prennent la parole : Mellemfolkeligt Samvirke/Association danoise pour la coopération internationale, Comité des ONG sur le vieillissement, Association internationale Emmaüs, ActionAid et Fédération internationale des femmes universitaires.

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session 367th meeting

Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 1995 [2 (a)]

Statements were made by the representatives of Pakistan, France, Senegal, the United States and Chile. The Director of Conference Services, the Director of the Interpretation, Meetings and Documentation Division and the Secretary of the Committee also made statements.

COMITE DES CONFERENCES

Session de fond 367e séance

Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1995 [2 a)]

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, de la France, du Sénégal, des Etats-Unis et du Chili. Le Directeur des services de conférence, le Directeur de la Division de l'interprétation, des séances et de la documentation et le Secrétaire du Comité prennent aussi la parole.

Provision of written meeting records to subsidiary organs of the General Assembly [3 (a)]

Statements were made by the representatives of the United States, Senegal, the Russian Federation, Pakistan, France and Chile. The Director of Conference Services and the Director of the Interpretation, Meetings and Documentation Division also made statements.

368th meeting

Provision of written meeting records to subsidiary organs of the General Assembly [3 (a)]

Statements were made by the representatives of Senegal, France and the United States. The Director of Conference Services and the Director of the Interpretation, Meetings and Documentation Division also made statements.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Adoption of the draft revised calendar of conferences and meetings for 1995 [2 (a)]

Statements were made by the representatives of Pakistan, France and the United States. The Director of Conference Services also made a statement.

Meeting statistics of United Nations organs in accordance with the adopted methodology [2 (b) (i)]

The representative of France made a statement. The Secretary of the Committee also made a statement.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE
Tenth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 22 AUGUST 1994

1st meeting

Opening of the session

The Chairman made an opening statement.

Organizational matters [1]

(a) *Adoption of the agenda*

The Executive Secretary of the INC/FCCC Secretariat made an introductory statement.

Etablissement de comptes rendus des séances des organes subsidiaires de l'Assemblée générale [3 a)]

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Sénégal, de la Fédération de Russie, du Pakistan, de la France et du Chili. Le Directeur des services de conférence et le Directeur de la Division de l'interprétation, des séances et de la documentation interviennent également.

368e séance

Etablissement de comptes rendus des séances des organes subsidiaires de l'Assemblée générale [3 a)]

Des déclarations sont faites par les représentants du Sénégal, de la France et des Etats-Unis. Le Directeur des services de conférence et le Directeur de la Division de l'interprétation, des séances et de la documentation font aussi des déclarations.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1995 [2 a)]

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, de la France et des Etats-Unis. Le Directeur des services de conférence intervient également.

Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organi-sation des Nations Unies [2 b) i)]

Le représentant de la France prend la parole. Le Secrétaire du Comité fait aussi une déclaration.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR CHANGEMENTS CLIMATIQUES
Dixième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 22 AOUT 1994

1re séance

Ouverture de la session

Le Président fait une déclaration liminaire.

Questions d'organisation [1]

a) *Adoption de l'ordre du jour*

Le Secrétaire exécutif du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration.

The Committee adopted the provisional agenda as contained in document A/AC.237/56.

(b) *Organization of work*

The Chairman made a statement.

The Committee approved its organization of work as contained in Annex II to document A/AC.237/56.

Statements were made by the Executive Director of UNEP, the Chairman of the WMO/UNEP Intergovernmental Panel on Climate Change and the Chief Executive Officer and Chairman of the Global Environment Facility.

Status of Ratification of the Convention [2]

The Executive Secretary of the INC/FCCC Secretariat made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Algeria (on behalf of the Group of 77 and China), South Africa, the Russian Federation, Saudi Arabia, Uruguay, Nigeria, Kenya, Papua New Guinea, Indonesia and Lesotho.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Deadline for inscription on the list of speakers

The deadline for inscription on the lists of speakers for items 5 (a) and (b) was set for 10 a.m. on Wednesday, 24 August.

WORKING GROUP I 1st meeting

The Co-Chairman made an opening statement.

Organization of work

After statements by the representatives of Malaysia and the United States, the Working Group approved its programme of work, as orally revised.

Matters relating to commitments [3]

The Chairman of the WMO/UNEP Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) made a statement followed by a brief question and answer period in which questions were posed by the representatives of Saudi Arabia, Nauru, Argentina, Malaysia, Benin, Brazil, Samoa, Uruguay, Hungary, Mauritius, Kenya and South Africa.

First review of information communicated by each Party included in Annex I to the Convention [3 (a)]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire publié sous la cote A/AC.237/56.

b) *Organisation des travaux*

Le Présdient fait une déclaration.

Le Comité approuve l'organisation de ses travaux figurant à l'annexe II du document A/AC.237/56.

La Directrice exécutive du PNUE, le Président du Groupe d'experts intergouvernemental OMM/PNUE sur l'évolution du climat et le Directeur général et Président du Fonds pour l'environnement mondial font des déclarations.

Etat de la la Convention : ratification [2]

Le Secrétaire exécutif du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration.

Les représentants des pays ci-après font des déclarations : Algérie (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Afrique du Sud, Fédération de Russie, Arabie saoudite, Uruguay, Nigéria, Kenya, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Indonésie et Lesotho.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Date limite des inscriptions sur la liste des orateurs

La date limite pour s'inscrire sur la liste des orateurs pour les points 5 a) et b) est fixée au mercredi 24 août (10 heures).

GROUPE DE TRAVAIL I 1re séance

Le Coprésident fait une déclaration liminaire.

Organisation des travaux

Après des déclarations des représentants de la Malaisie et des Etats-Unis, le Groupe de travail approuve son programme de travail, avec les modifications apportées oralement.

Questions relatives aux engagements [3]

Le Président du Comité d'experts intergouvernemental OMM/PNUE sur l'évolution du climat (IPCC) fait une déclaration, qui est suivie d'un bref échange de questions et de réponses au cours duquel les représentants des pays suivants posent des questions : Arabie saoudite, Nauru, Argentine, Malaisie, Bénin, Brésil, Samoa, Uruguay, Hongrie, Maurice, Kenya et Afrique du Sud.

Premier examen des informations communiquées par chacune des Parties visées à l'annexe I de la Convention [3 a)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by a representative of the Secretariat.

Statements were made by the representatives of Canada, the Czech Republic, Nauru, the United States, Japan, Germany (on behalf of the European Union), Poland, Kenya and Brazil.

WORKING GROUP II — 1st meeting

The Co-Chairman made an opening statement.

Organization of work

After statements by the representatives of the United States and Canada, the Working Group approved its programme of work, as orally amended.

Questions to the Chief Executive Officer/Chairman of the Global Environment Facility (GEF)

The Chief Executive Officer/Chairman of the GEF responded to questions from the representatives of Germany (on behalf of the European Union), Antigua and Barbuda, Argentina, Peru, Brazil, the United States, China, the United Republic of Tanzania, Kenya, Colombia, Saudi Arabia, the United Kingdom and the Russian Federation, as well as from the observer for the Environmental Defense Fund, a non-governmental organization.

A statement was made by the Executive Secretary of the INC/FCCC Secretariat.

Le Groupe de travail commence l'examen de la question. Un représentant du secrétariat fait une déclaration liminaire.

Les représentants des pays suivants font des déclarations : Canada, République tchèque, Nauru, Etats-Unis, Japon, Allemagne (au nom de l'Union européenne), Pologne, Kenya et Brésil.

GROUPE DE TRAVAIL II — 1re séance

Le Coprésident fait une déclaration liminaire.

Organisation des travaux

Après des déclarations des représentants des Etats-Unis et du Canada, le Groupe de travail approuve son programme de travail, avec les modifications apportées oralement.

Questions posées au Directeur général/Président du Fonds pour l'environnement mondial (FEM)

Le Directeur général/Président du FEM répond aux questions posées par les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne), d'Antigua-et-Barbuda, de l'Argentine, du Pérou, du Brésil, des Etats-Unis, de la Chine, de la République-Unie de Tanzanie, du Kenya, de la Colombie, de l'Arabie saoudite, du Royaume-Uni et de la Fédération de Russie, ainsi que par l'observateur d'une organisation non gouvernementale, Environmental Defense Fund.

Le Secrétaire exécutif du secrétariat du CIN/CCCC fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Ratification: Cameroon (23 August 1994)*

International Convention on Maritime Liens and Mortgages, 1993, concluded at Geneva on 6 May 1993

Signature: Morocco (23 August 1994)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Ratification : Cameroun (23 août 1994*)

Convention internationale de 1993 sur les privilèges et hypothèques maritimes, conclue à Genève le 6 mai 1993

Signature : Maroc (23 août 1994)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Ratification: Indonesia (23 August 1994)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Indonesia (23 August 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Indonésie (23 août 1994*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Indonésie (23 août 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-32946